

LECTURE 10

- 5과 인사말 속의 문화
- 영화 '시라노 연애 조작단 '

다음과 같은 인사말을 들은 적이 있습니까?



다음과 같은 인사말을 들은 적이 있습니까?



다음과 같은 인사말을 들은 적이 있습니까?



듣기



- 여자는 남자의 직장 상사 (上司; superior)이다. True
- 이번 일에서 슈테판 씨의 덕분에 일이 해결 되었다. True
- 여자는 이번 주말에 남자와 같이 식사를 할 것이다. False

듣기



슈테판: 김 부장님, 어서 들어오세요. 앉으시죠.

Dept. manager

김 부장: 슈테판 씨 덕분에 복잡하게 얽혀 있던 계약 문제가 잘 해결됐습니다.

Thanks to someone..

얽히다: be intertwined with

해결되다: get solved

그동안 이 일 때문에 모두들 신경을 많이 썼는데 오늘은 두 다리 쪽 뻗고 잘 수 있
을 거 같아요.

stretch out two legs and sleep

슈테판: 별 말씀 다 하십니다. 모두들 밤잠 안 자며 힘을 합해서 노력한 결과지요.

Don't mention it.

힘을 합하다: Combine our efforts

전 제가 맡은 일만 했을 뿐인데요, 뭐.

맡다: undertake

김 부장: 무슨 소리예요? 슈테판 씨 도움이 없었더라면 이번 계약이 이렇게 성공적으로

성사되지는 못했을 거예요.

성사(成事)되다: be accomplished

슈테판: 앞으로도 필요하시면 언제든지 말씀하세요. 기꺼이 도와드리겠습니다.
readily, gladly

김 부장: 슈테판 씨 같은 인재를 알게 돼서 아주 든든해요.
人材; competent person *be reassured, reliable*

언제 시간 되면 식사나 같이 할까요?

슈테판: 그럴까요? 이번 주말에 전 한가한데 부장님은 어떠세요?
한가하다: be free

김부장: 이번 주말요? 글썄요, 이번 주말은 좀....

어휘

- 예의로 상대에게 칭찬, 감사 등의 말이나 선물을 하는 행동 인사치레 (greetings out of politeness)
- 어떤 상황 속에서 사람의 마음에 생기는 감정이나 기분 정서 (emotion, sentiment)
- 다른 사람에 대해 먼저 생각해 주고 신경을 쓰다 배려하다 (consider, think thoughtfully)
- 남에게 내 모습이나 상태가 부끄럽지 않게 보이려는 생각 체면의식 (face consciousness)
- 어떤 것을 중요하게 생각하다 중시하다
- 사회 속에서 사람들이 지켜야 할 아름다운 생각이나 행동 미덕 (美德; a virtue, noble attribute)
- 남의 생각이나 행동을 받아들이고 인정하다 존중하다
- 남 앞에서 자신을 내세우지 않고 낮추다 겸손하다 (modest, humble)

연습 문제

p. 55쪽

~(으)ㄴ 뿐이다

- 가: 저 분과 친한가 봐요?
나: 잘 모르는 사람이에요. 이름만 알 뿐이에요.
- 가: 이거 고장 났는데요. 떨어뜨린 적 있어요?
나: 아니요. 문에 살짝 부딪혔을 뿐이에요.
부딪히다: be bumped into
- 가: 어제 같이 커피 마시던 사람이 여자 친구지요?
나: 아니에요, 우리는 그냥 친구 사이 일 뿐이에요.
- 가: 여기 자주 오셨어요?
나: 아니요, 딱 한 번 왔을 뿐이에요.

~(으)ㄴ 뿐이다

- As a particle, **뿐** means *only*.
- This grammar point specifies that only one specific action has been done and not anymore, basically describing the word as "**Just (action)**". It also shows that the *action talked of is small and not big*.

V. S/ A.S (C)	V. S/ A.S (V)/이다
~을 뿐이다	~ㄴ 뿐이다

- Past tense: ~았(었)을 뿐이다
- 머리만 조금 **아플 뿐**이니까 걱정하지 마세요.
- 소주 한 잔 **마셨을 뿐**인데 취하네요.

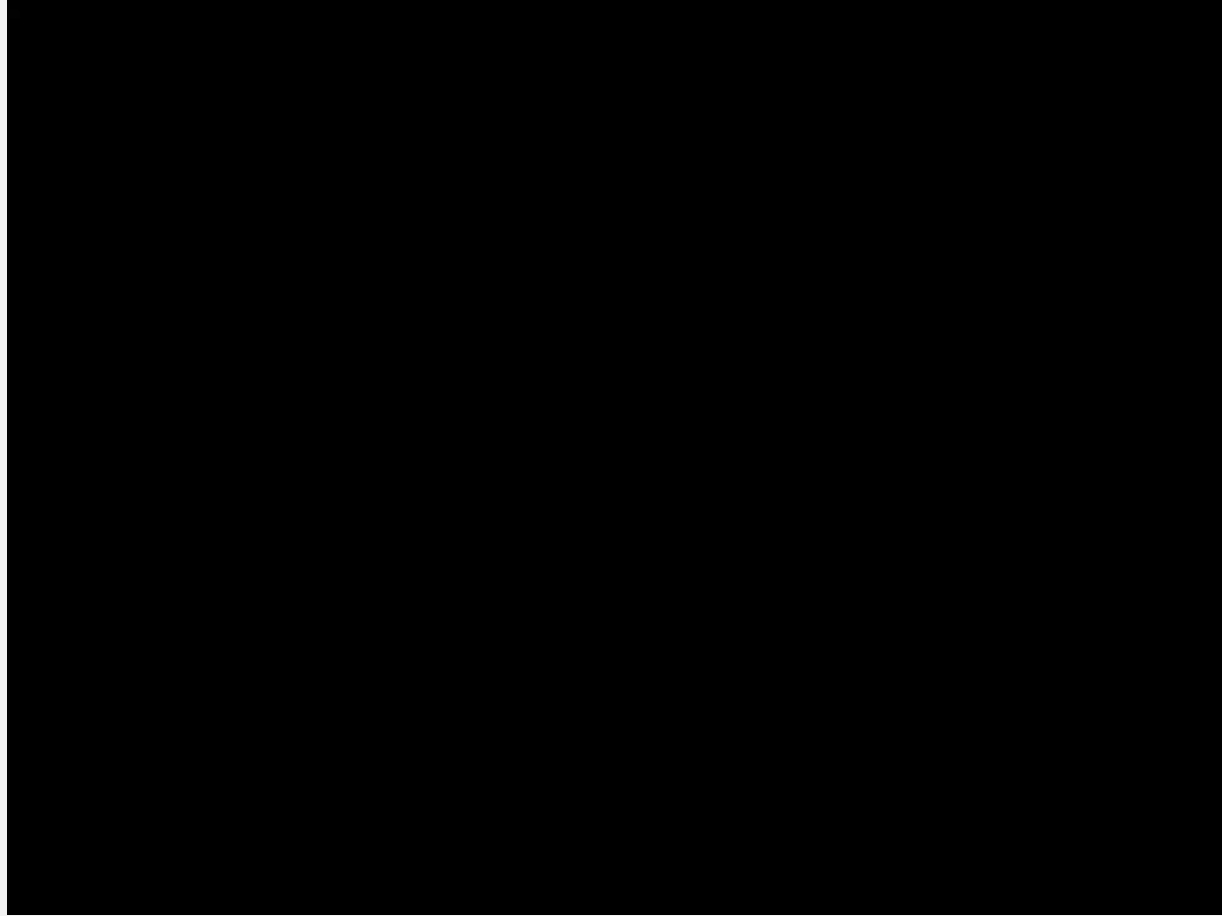
연합뉴스TV



이훈' 전창진 감독 경찰 출석..."성실히 조사받겠다"

검찰 '탈세·횡령' 신 원/달러 1117.50 ▲ 2.00

박진영 '너 뿐이야'



연습 문제

p. 56

~었(았)더라면

- 옷을 따뜻하게 입었더라면 감기에 걸리지 않았을 거예요.
- 키가 조금만 더 컸더라면 모델이 될 수도 있었을 텐데.
- 비가 많이 오지 않았더라면 등산을 했을 텐데.
- 아프지 않았더라면 친구들과 같이 여행을 갔을 거예요.

~었(았)더라면 (IF I HAD..., I WOULD HAVE...)

- This grammar pattern is generally used for expressing **regret or guilt** about something **in the past**.
- 집에서 늦게 나오지 않았더라면 버스를 놓치지 않았을 거예요.
- 늦게 일어나지 않았더라면 수업 시간에 지각하지 않았을 거예요.
- 공부 열심히 했더라면 시험을 잘 봤을 거예요.

연습 문제

p. 57



말하기 (P. 58)

영화 '시라노 연애 조작단'

Cyrano Agency

영화 단어



축의금



서울특별시교육청
SEOUL METROPOLITAN OFFICE OF EDUCATION

서울초등학교
교사 원혜자

Mobile. 010-1234-1234

E-mail. hyeja123@sen.go.kr

모루도서관



홍길동

강원도 강릉시 울곡로 2923-12

M. 010-1234-1234

E. honggildong@korea.kr



한일은행

일산장항지점 / 계장 최기순

경기도 고양시 일산동구 장항로 291

Tel. 02-123-1234

Mobile. 010-1234-1234

E-mail. choekisun@hanilbank.kr



서울특별시 소방재난본부

예방과 / 예방민원담당 남태화

서울특별시 중구 퇴계로26길 52

T. 02 3706 1514 M. 010 1234 1234

F. 02 3706 1519 E. xoghk119@seoul.go.kr

명함

I have a hunch

-라는 감이 오다.

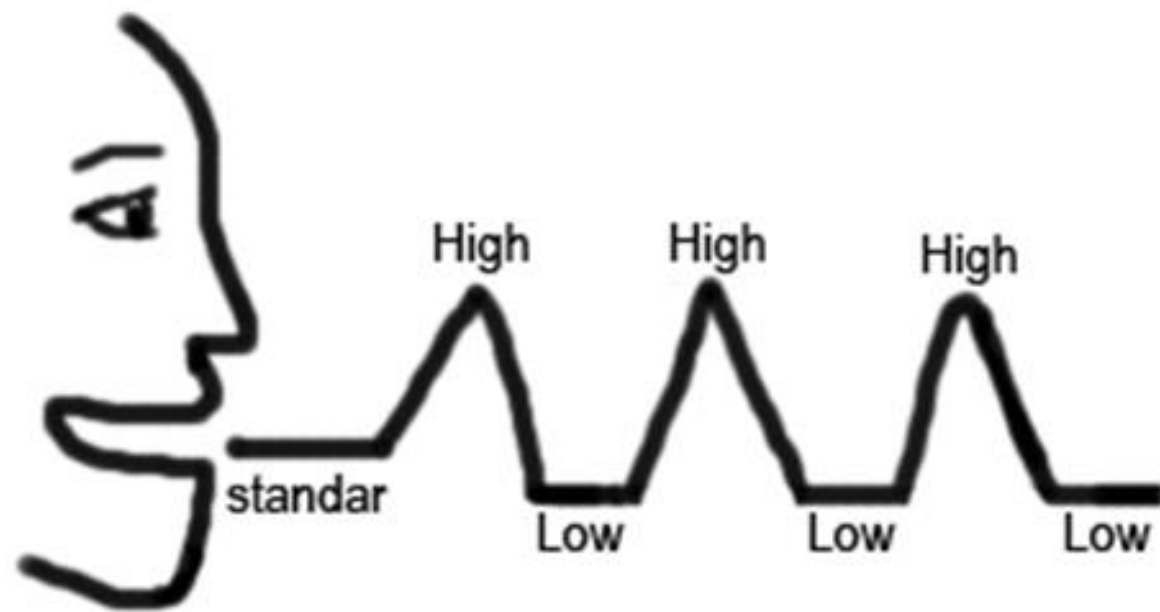
감(感)이 오다

WORDSW

의뢰하다

- 1 依頼하다 금궤 받고 의지하다.
- 2 依頼하다 남에게 부탁하다.

의뢰하다



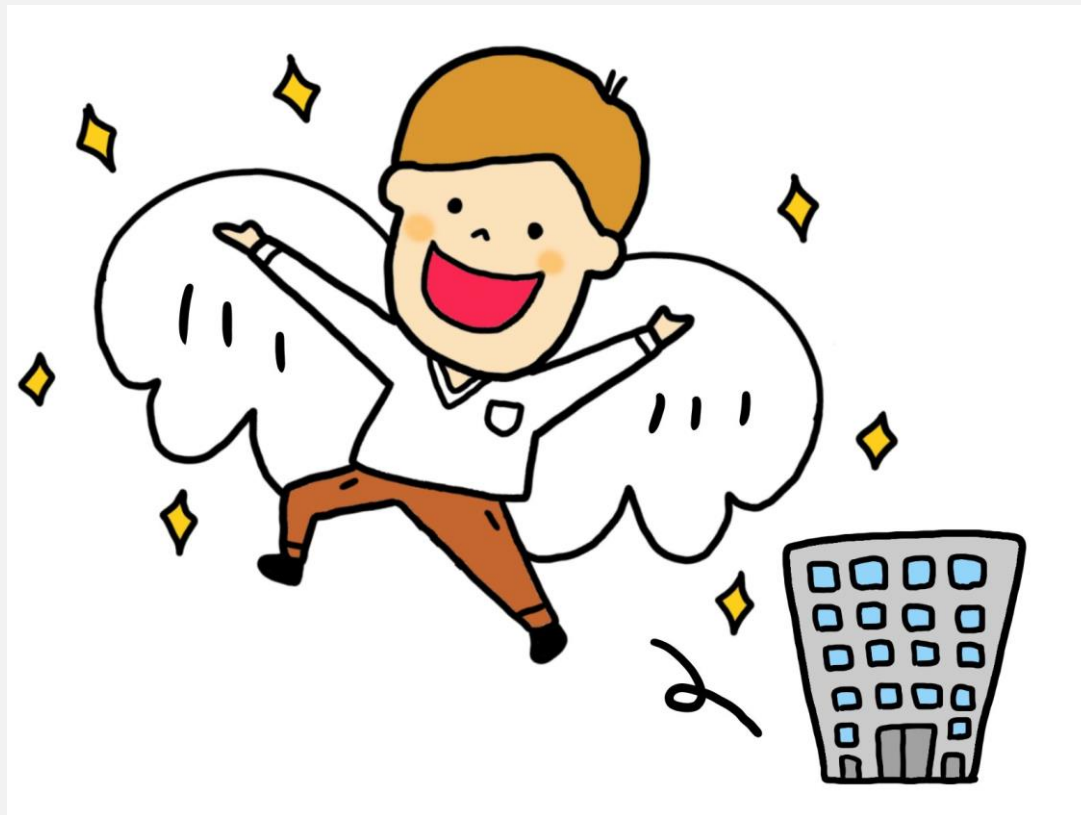
영양



연출되다 ; to be staged/created



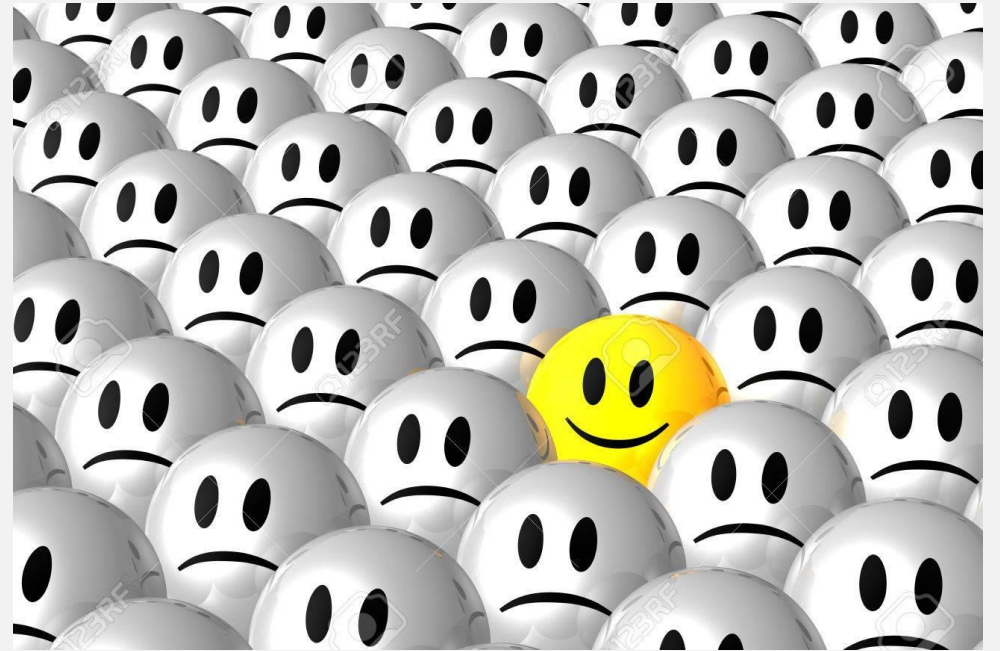
망가뜨리다



퇴근하다



어울리다



눈에 띄다 (be noticeable)



위장 취업 (fake employment)



꼬시다 (slang. Seduce, pick up a man/woman)



자랑하다; show off, brag

eliminate

없애다, 제거[삭제]하다



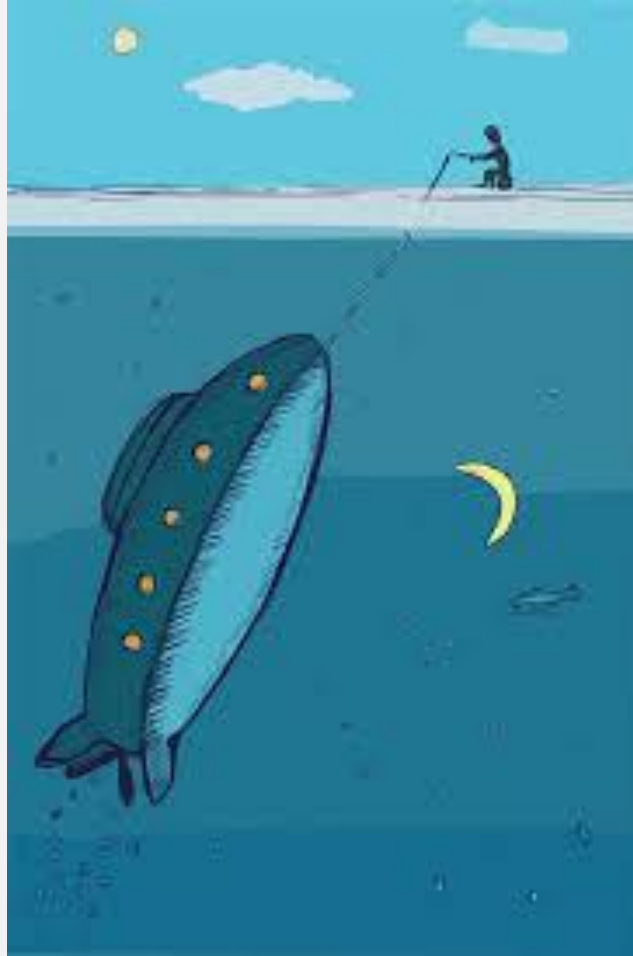
전화영어는 콜앤톡

제거(除去)하다

Misjudgement

www.emmasaying.com

오산 (miscalculation; misjudgement)



잠적하다(=사라지다, 잠수 타다)



영화 명대사
인천상륙작전

작전 (tactics, strategy)



연기하다



사소하다



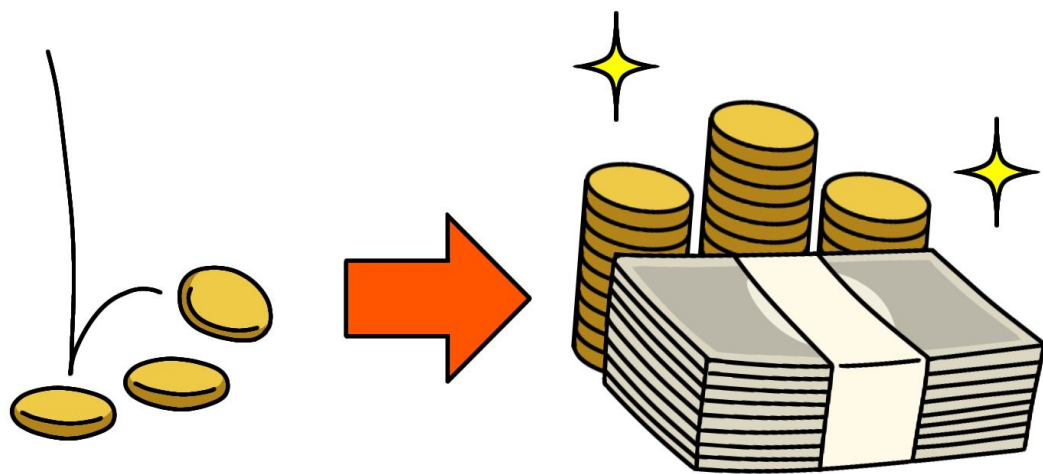
아위다



벅차다 (=힘들다, beyond one's ability)



관두다 (=그만두다)



자금

다음 주

- 목요일: Memorize the C.C (p. 54) (line 1~8, 김 부장님~못했을 거예요)
Film Quiz #5: Vocab 5
- 화요일: 교과서 p. 60-61 문제 풀기
- 영화 Acting